



# FLIGHT THROTTLE QUADRANT

Professional Axes Levers Simulation Controller  
Leviers d'axe pour simulateur pro

**USER GUIDE** | **GUIDE DE L'UTILISATEUR**

[logitechG.com](https://www.logitechG.com)



# FLIGHT / VOL VUELO / SISTEMA DE MANCHE



YOKE SYSTEM  
MANCHE À VOLANT  
SISTEMA DE PALANCA DE MANDOS  
SISTEMA DE MANCHE DE VOO



MULTI PANEL  
BOÎTIER D'INSTRUMENTS  
PANEL MÚLTIPLE  
PAINEL MÚTIPLIO



RUDDER PEDALS  
PALONNIER  
TIMÓN/PEDALES  
PEDAIS DO LEME



RADIO PANEL  
PANNEAU RADIO  
PANEL DE RADIO  
PAINEL DE RÁDIO NAVEGAÇÃO



INSTRUMENT PANEL  
PANNEAU D'INSTRUMENTS  
PANEL DE INSTRUMENTOS  
PAINEL DE INSTRUMENTOS



SWITCH PANEL  
PANNEAU DE COMMUTATEURS  
PANEL DE CONMUTADORES  
PAINEL DE INTERRUPTORES



Build your whole cockpit with our modular, interchangeable system.  
Recréez un cockpit complet grâce à notre système modulaire interchangeable.  
Crea tu cabina completa con nuestro sistema intercambiable modular.  
Construa sua cabine completa com nosso sistema modular e intercambiável.

**4** ENGLISH

**9** FRANÇAIS

**14** ESPAÑOL

**19** PORTUGUÊS

# GETTING STARTED : QUADRANT

## LEVER KNOBS

Detachable lever knobs to configure any combination of throttle, flaps, mixture or prop pitch



## LEVERS

Smooth-travel levers with 0 button detent

## THREE 2-WAY ROCKER SWITCHES

## INTRODUCTION

Congratulations on buying the Logitech G Flight Throttle Quadrant. The Flight Quadrant features realistic controls configurable for all the major flight simulation software to make your flying experiences more realistic.

## INSTALLING THE THROTTLE QUADRANT



First, screw the clamp to the throttle quadrant using the four screws provided. You can screw the clamp to one of two sides of the quadrant depending on how you want to mount the quadrant - either in front and below your table or on top of it. Please note that whichever way you choose to mount the quadrant, ensure that as you look at the unit the rocker switches are at the bottom. Now tighten the throttle unit clamp screw mechanism until it is firmly attached to your table (be careful not to overtighten the screw as you may damage the clamp).

Plug the throttle quadrant's USB cable into one of your PC's free USB ports (or Logitech G Flight Yoke USB Hub).

Your throttle quadrant comes supplied with additional lever knobs to configure any combination of throttle, flaps, mixture or prop pitch. You can also buy additional quadrants to link together for more complex multi-engined aeroplane configurations and we have included a 4-way throttle knob which links 4 quadrant levers for control of 4-engined aircraft.

# INSTALLATION FOR WINDOWS® 10, WINDOWS® 8.1 AND WINDOWS® 7

## DRIVER INSTALLATION

- 1 Visit [logitech.com/support/throttle-quadrant](http://logitech.com/support/throttle-quadrant) to download the latest drivers and software for your operating system.
- 2 **With device disconnected**, follow the onscreen instructions to complete the installation.
- 3 At the Driver Setup screen, **only when prompted**, insert USB cable into one of your computer's USB ports, then click **Next**.
- 4 At the Driver Setup screen, click **Next** to test your controller.
- 5 When the Logitech Controller screen appears, test the controls to verify device operation. After the test, click OK.

## SOFTWARE INSTALLATION

- 1 In the Software Setup screen, click Next and a pop-up box will ask if you "want to trust software from Logitech." Click yes, then click Next.
- 2 After installation, you have the option to Run Profile Editor, which will show you the programming environment. To skip the Profile Editor now, uncheck the box and click Finish to complete installation.

# IMPORTANT INFORMATION

## **DRIVER UPDATES**

From time to time there may be updates to the driver and programming software for this product. You can check for the latest software updates by visiting the Logitech website ([support.logitech.com](http://support.logitech.com))

## **ENABLING YOUR CONTROLLER IN THE GAME**

Most games support game controllers, but typically default to the mouse and keyboard until you go into the option menu within the game. The first time you start a game after installing your controller, go to the options menu within the main menu of the game and make sure your controller is set up correctly. If you are having trouble working out how to do this, or if you're unsure whether the game itself supports game controllers, then please refer to the user manual of that game for more help.

## **HOW TO ASSIGN QUADRANT CONTROLS TO FLIGHT SIMULATOR FUNCTIONS**

As you will normally be using the Pro Flight Quadrant alongside another controller in Flight Simulator, you will need to ensure that you set the levers up correctly within the game. By default, Flight Simulator will assign them to control the ailerons, elevator and throttle, which will normally be in addition to that which your other controller is already controlling; this will cause problems!

To reassign the levers correctly, you must use the Assignments (Flight Simulator 2004) or Controls (Flight Simulator X) screen within the game. This is accessed from the Settings menu within the game.

When you access the Assignments/Controls screen in Flight Simulator, ensure that the Logitech G Flight Throttle Quadrant is selected in the option labeled Joystick Type. Now select Joystick Axes (Flight Simulator 2004) or Control Axes (Flight Simulator X) at the top of the window.

Once you have done this, simply find the command that you want to assign to your controller from the list of commands, click it and then click the Change Assignment button. A window will appear asking you to move the part of your controller that you want to assign to that command - move the axis that you want to assign to that command and then click OK.

**Tip:** You must ensure that none of the levers are assigned to the Aileron Axis or Elevator Axis commands, otherwise they will interfere with your other controller that you are using alongside the Logitech G Flight Throttle Quadrant.

If you wish to reassign the toggle switches on the Quadrant to other functions then you must use the Buttons/Keys tab at the top of the Assignments/Controls window.

**For more information to programming and using your Throttle Quadrant go to: [logitech.com/support/throttle-quadrant](http://logitech.com/support/throttle-quadrant)**

## TECHNICAL SUPPORT

Online Support: [support.logitech.com](http://support.logitech.com)



# PREMIÈRE UTILISATION: BLOC MANETTE

## ▣ BOUTONS DE LEVIER

Des boutons de levier amovibles pour configurer la commande des gaz, les volets, le mélange ou le compensateur de tangage.



## ▣ LEVIERS

Leviers sans aucune détente pour des déplacements fluides

## ▣ TROIS INTERRUPTEURS À BASCULE VA-ET-VIENT

## INTRODUCTION

Nous vous remercions pour votre achat du bloc manette Logitech G Flight Throttle Quadrant. Le bloc manette présente des commandes réalistes configurables sur l'ensemble des principaux logiciels de simulation de vol, pour des expériences de vol plus réalistes.

## INSTALLATION DU BLOC MANETTE



Vissez la fixation au bloc manette avec les quatre vis fournies. Vous pouvez visser la fixation sur l'un des deux côtés du bloc manette en fonction de la façon dont vous souhaitez le fixer: à l'avant, sous ou dessus la table. Veuillez noter que, quelle que soit la façon dont vous fixez le bloc manette, vous devez vous assurer que l'unité des interrupteurs à bascule se trouve sur la partie basse. Serrez le mécanisme de vis du clip de fixation de la commande des gaz jusqu'à ce qu'elle soit fermement fixée à la table (attention à ne pas trop serrer la vis, vous risqueriez d'endommager le clip).

Connectez le câble USB du bloc manette à l'un des ports USB de votre ordinateur (ou au hub USB du système Logitech G Flight Yoke)

Votre bloc manette est fourni avec des boutons de levier pour configurer la commande des gaz, les volets, le mélange ou le compensateur de tangage. Vous pouvez acheter des blocs manette supplémentaires et les combiner pour obtenir une configuration plus complexe sur les appareils multimoteurs. Nous avons prévu un bouton de commande des gaz 4-directions qui associe 4 leviers du bloc manette pour le contrôle des avions à 4 moteurs.

# INSTALLATION POUR WINDOWS® 10, WINDOWS® 8.1 ET WINDOWS® 7

## INSTALLATION DES PILOTES

- 1 Rendez-vous sur [logitech.com/support/throttle-quadrant](http://logitech.com/support/throttle-quadrant) pour télécharger les derniers pilotes et le logiciel compatibles avec votre système d'exploitation.
- 2 **Déconnectez le dispositif** et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.
- 3 À l'affichage de l'écran de configuration des pilotes, **lorsque vous y êtes invité**, insérez le câble USB dans l'un des ports USB de votre ordinateur et cliquez sur **Suivant**.
- 4 À l'affichage de l'écran de configuration des pilotes, cliquez sur **Suivant** pour tester votre contrôleur.
- 5 Lorsque l'écran Logitech Controller s'affiche, testez les contrôles pour vérifier le bon fonctionnement du système. Après le test, cliquez sur OK.

## INSTALLATION DU LOGICIEL

- 1 Dans l'écran de configuration du logiciel, cliquez sur Suivant. Une fenêtre contextuelle s'ouvrira avec un message vous demandant si vous souhaitez "approuver le logiciel de Logitech". Cliquez sur Oui, puis Suivant.
- 2 Après l'installation, vous pouvez lancer l'éditeur de profil qui affichera l'environnement de programmation. Pour ignorer l'éditeur de profil, décochez la case et cliquez sur Terminer pour terminer l'installation.

# INFORMATIONS IMPORTANTES

## **MISES À JOUR DES PILOTES**

Parfois, des mises à jour du pilote et du logiciel de programmation peuvent être nécessaires pour ce produit. Vous pouvez vérifier les toutes dernières mises à jour logicielles en consultant le site Web de Logitech ([support.logitech.com](http://support.logitech.com)).

## **ACTIVATION DE VOTRE CONTRÔLEUR DANS LE JEU**

La plupart des jeux prennent en charge des contrôleurs mais, en général, la souris et le clavier sont sélectionnés par défaut tant que vous n'avez pas accédé au menu des options du jeu. Au premier démarrage d'un jeu, après avoir installé votre contrôleur, accédez au menu des options dans le menu principal du jeu et assurez-vous que votre simulateur est configuré correctement. Si vous rencontrez des difficultés ou si vous n'êtes pas certain que le jeu prend en charge les contrôleurs, reportez-vous au guide d'utilisation de ce jeu pour en savoir plus.

## **COMMENT AFFECTER LES COMMANDES DU BLOC MANETTE AUX FONCTIONS DE FLIGHT SIMULATOR**

Le bloc manette Pro Flight Quadrant est prévu pour être utilisé dans Flight Simulator avec d'autres contrôleurs, vous devez donc vérifier que les leviers sont correctement configurés dans le jeu. Par défaut, Flight Simulator leur affectera le contrôle des ailerons, du gouvernail et de la commande des gaz. Cette configuration par défaut entraîne des problèmes car ces fonctions sont déjà associées à votre autre contrôleur.

Pour configurer les leviers correctement, vous devez utiliser l'écran Affectations (Flight Simulator 2004) ou Commandes (Flight Simulator X) dans le jeu. Vous pouvez y accéder dans le menu Paramètres du jeu.

Lorsque vous accédez à l'écran Affectations/Commandes de Flight Simulator, assurez-vous que le bloc manette Logitech G Throttle Quadrant est sélectionné dans l'option Type de joystick. Sélectionnez à présent des axes du joystick (Flight Simulator 2004) ou des axes de commande (Flight Simulator X) dans la partie supérieure de la fenêtre.

Ensuite, il vous suffit de trouver la commande à attribuer à votre contrôleur dans la liste, de cliquer dessus puis de cliquer sur le bouton Changer l'affectation. Une fenêtre s'affichera avec un message vous demandant de déplacer la partie de votre contrôleur que vous souhaitez affecter à cette commande: déplacez l'axe à affecter à cette commande, puis cliquez sur OK.

**Conseil:** vérifiez qu'aucun des leviers n'est affecté aux commandes de l'axe des ailerons ou du gouvernail, car cela entraînerait des interférences avec les autres contrôleurs que vous utilisez en plus du bloc manette Logitech G Flight Throttle Quadrant.

Si vous souhaitez réattribuer le rôle des interrupteurs à bascule du bloc manette, vous devez sélectionner l'onglet Boutons/Touches en haut de l'écran Affectations/Commandes.

**Pour plus d'informations sur la programmation et l'utilisation du bloc manette, rendez-vous sur [logitech.com/support/throttle-quadrant](http://logitech.com/support/throttle-quadrant)**

## SUPPORT TECHNIQUE

Support en ligne: [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

# PARA EMPEZAR: CUADRANTE

## ▼ POMOS DE PALANCA

Pomos de palanca extraíbles para configurar cualquier combinación de aceleración, flaps, mezcla o cabeceo



## ▼ PALANCAS

Palancas de accionamiento fluido con botón de bloqueo 0

## ▼ 3 CONMUTADORES DE BALANCÍN BIDIRECCIONALES

## INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar Logitech G Flight Throttle Quadrant, cuyos controles configurables para la mayoría de programas de software de simulación de vuelo harán tu experiencia mucho más real.

## INSTALAR EL CUADRANTE DE ACELERACIÓN



Primero atornilla la mordaza al cuadrante de aceleración, con los cuatro tornillos suministrados. Puedes atornillar la mordaza a uno de los lados del cuadrante, dependiendo de cómo quieras montarlo: Acoplado a la parte frontal de la mesa y bajo esta, o sobre la mesa. En cualquier caso, si miras hacia la unidad deberás ver que los conmutadores de balancín están en la parte inferior. Ahora aprieta la mordaza de la unidad de aceleración hasta que quede firmemente sujeta a la mesa (pero no aprietes excesivamente, para evitar dañar la mordaza).

Conecta el cable USB del cuadrante de aceleración a uno de los puertos USB disponibles en la PC (o en el hub USB de Logitech G Flight Yoke).

El cuadrante de aceleración se suministra con pomos de palanca adicionales para configurar cualquier combinación de aceleración, flaps, mezcla o cabeceo. Puedes comprar más cuadrantes y conectarlos entre sí para obtener configuraciones de nave multimotor más complejas. Tu producto incluye un pomo de aceleración cuatridireccional para asociar cuatro palancas de cuadrante con las que controlar naves cuatrimotor.

# INSTALACIÓN PARA WINDOWS® 10, WINDOWS® 8.1 Y WINDOWS® 7

## INSTALACIÓN DE CONTROLADORES

- 1 Ve a [logitech.com/support/throttle-quadrant](http://logitech.com/support/throttle-quadrant) para descargar el software y los controladores más recientes para el sistema operativo.
- 2 **Con el dispositivo desconectado**, sigue las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
- 3 **Cuando se te indique** en la pantalla de configuración del controlador, inserta el cable USB en uno de los puertos USB de la computadora y haz click en **Siguiente**.
- 4 En la pantalla de configuración de controlador, haz click en **Siguiente** para probar tu dispositivo de juego.
- 5 Cuando se abra la pantalla de dispositivo de juego de Logitech, prueba los controles para asegurarte de que el dispositivo funciona bien. Al finalizar las pruebas, haz click en Aceptar.

## INSTALACIÓN DE SOFTWARE

- 1 En la pantalla de instalación de software, haz click en Siguiente. Aparecerá un cuadro que pregunta si quieres tratar el software de Logitech G como software de confianza. Confirma que sí y haz click en Siguiente.
- 2 Tras la instalación, si quieres puedes ejecutar el Editor de perfiles, que mostrará el entorno de programación. Si no quieres usar el Editor de perfiles de momento, anula la selección de la casilla y haz click en Finalizar para completar la instalación.



# INFORMACIÓN IMPORTANTE

## **ACTUALIZACIONES DE CONTROLADOR**

Ocasionalmente puede haber actualizaciones del software de programación y el controlador de este producto. Para comprobar si hay actualizaciones recientes, visita el sitio web de Logitech ([support.logitech.com](http://support.logitech.com)).

## **ACTIVAR TU DISPOSITIVO EN EL JUEGO**

Aunque la mayoría de los juegos son compatibles con este tipo de dispositivos, por lo general funcionan mediante el teclado y el mouse hasta que el usuario cambia ese comportamiento en el menú de opciones del juego en cuestión. La primera vez que vayas a jugar tras la instalación de tu dispositivo, ve al menú de opciones del juego, dentro del menú principal, y comprueba que el dispositivo está configurado correctamente. Si tienes problemas para realizar el procedimiento o no sabes si ese juego es compatible con dispositivos de juego, consulta el manual del usuario del juego.

## **CÓMO ASIGNAR CONTROLES DE CUADRANTE DE ACELERACIÓN A FUNCIONES DE FLIGHT SIMULATOR**

Dado que lo más probable es que uses Pro Flight Quadrant junto con otro dispositivo de juego en Flight Simulator, debes asegurarte de que las palancas están correctamente configuradas dentro del juego. De modo predeterminado, Flight Simulator asignará las palancas al control de los alerones, el timón de profundidad y la aceleración. Y como eso se añadirá a las funciones que está realizando el otro dispositivo, causará problemas.

Para reasignar correctamente las palancas, ve a la pantalla de asignaciones (Flight Simulator 2004) o de controles (Flight Simulator X) dentro del juego. Se abren desde el menú de configuración dentro del juego.

Al acceder a la pantalla de asignaciones/controles en Flight Simulator, asegúrate de que está seleccionado Logitech G Flight Throttle Quadrant como Tipo de joystick. Luego selecciona Ejes del joystick (Flight Simulator 2004) o Ejes de control (Flight Simulator X) en la parte superior de la ventana.

Después de hacerlo, simplemente localiza en la lista de comandos el que quieras asignar al dispositivo, haz click en él y luego en el botón de cambio de asignación. Se abrirá una ventana en la que se indica que muevas la parte del dispositivo que quieras asignar al comando: Mueve el eje que quieres asignar al comando y haz click en Aceptar.

**Consejo:** Asegúrate de que no hay ninguna palanca asignada a los comandos de eje de alerón o eje del timón de profundidad, para evitar interferencias con el otro dispositivo que uses con Logitech G Flight Throttle Quadrant.

Si quieres reasignar los conmutadores del cuadrante a otras funciones, usa la ficha de botones/teclas en la parte superior de la ventana de asignaciones/controles.

**Encontrarás más información sobre programación y uso del cuadrante de aceleración en [logitech.com/support/throttle-quadrant](https://logitech.com/support/throttle-quadrant)**

## ASISTENCIA TÉCNICA

Servicio de asistencia online: [support.logitech.com](https://support.logitech.com)

# GUIA DE INTRODUÇÃO: QUADRANTE

## **BOTÕES DE ALAVANCA**

Botões de alavanca removíveis para configurar quaisquer combinações de aceleração, flaps, várias inclinações ou suportes.



## **ALAVANCAS**

Alavancas de operação suave sem botões detentores

## **TRÊS INTERRUPTORES BASCULANTES BIDIRECIONAIS**

## INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher o quadrante de aceleração de voo da Logitech G. O quadrante de aceleração inclui comandos realistas configuráveis para os principais softwares de simulação de voo, tornando a sua experiência de voo mais real.

## INSTALAÇÃO DO QUADRANTE DE ACELERAÇÃO



Primeiro, parafuse o suporte do quadrante de aceleração usando os quatro parafusos fornecidos. Você pode parafusar o suporte em um ou dois lados do quadrante, dependendo da forma que você quiser fixá-lo, seja na parte frontal, abaixo ou em cima de sua mesa. Observe que seja qual for a forma de montagem do quadrante, certifique-se de que ao observar o mecanismo, os interruptores basculantes permaneçam na parte inferior. Agora aperte a unidade de aceleração do mecanismo de parafuso das braçadeiras até ficar firmemente fixada em

sua mesa (tenha cuidado para não apertar demais os parafusos, pois isso pode danificar o suporte).

Insira o cabo USB do quadrante de aceleração em uma das portas USB disponíveis em seu computador (ou no hub USB do manche da Logitech G). Seu quadrante de aceleração tem botões de alavanca adicionais incluídos para configurar quaisquer combinações de aceleração, flaps, várias inclinações ou suportes. Você também pode adquirir quadrantes adicionais para combinar configurações mais complexas de aeronaves multimotores. São incluídos quatro botões de alavanca vinculados a quatro manetes de quadrante para controlar aeronaves quadrimotor.

# INSTALAÇÃO PARA WINDOWS® 10, WINDOWS® 8.1 E WINDOWS® 7

## INSTALAÇÃO DO DRIVER

- 1 Acesse o site [logitech.com/support/throttle-quadrant](http://logitech.com/support/throttle-quadrant) para baixar os drivers e o software mais recentes para seu sistema operacional.
- 2 **Desconecte o dispositivo** e siga as instruções na tela para completar a instalação.
- 3 Na tela de Configuração do Driver, **apenas quando solicitado**, insira o cabo USB na porta USB do computador e clique **Avançar**.
- 4 Na tela de Configuração do Driver, clique em **Avançar** para testar seu controlador.
- 5 Quando a tela do controlador da Logitech aparecer, teste os controles para verificar a operação do dispositivo. Após o teste, clique em OK.

## INSTALAÇÃO DO SOFTWARE

- 1 Na tela de Configuração do software, clique em Avançar e uma caixa pop-up perguntará se você “confia no software da Logitech.” Clique “Sim” e depois Avançar.
- 2 Após a instalação, você tem a opção de executar o Editor de perfil, que exibirá o ambiente de programação. Para omitir por enquanto o Editor de perfil, desmarque a caixa e clique em Concluir para completar a instalação.

# INFORMAÇÃO IMPORTANTE

## **ATUALIZAÇÕES DO DRIVER**

É possível que de vez em quando existam atualizações do driver e do software de programação para este produto. Você pode verificar as atualizações mais recentes do software no site da Logitech ([support.logitech.com](http://support.logitech.com)).

## **ATIVAÇÃO DO CONTROLADOR NO JOGO**

A maioria dos jogos suportam controladores, geralmente predefinidos no mouse e no teclado até você fazer as suas configurações no menu do jogo. A primeira vez que você iniciar um jogo após instalar o controlador, vá para o menu de opções no menu principal do jogo e certifique-se de que seu controlador está configurado adequadamente. Se você tiver dificuldade sobre o funcionamento disso, ou se não tiver certeza de que o jogo suporta controladores, consulte o manual do usuário do jogo para obter mais ajuda.

## **COMO ATRIBUIR AS FUNÇÕES DOS CONTROLES DO QUADRANTE AO FLIGHT SIMULATOR.**

Já que o quadrante de voos profissional será normalmente usado com outros controladores do Flight Simulator, é preciso se certificar de que as alavancas são corretamente instaladas no jogo. Como padrão, o Flight Simulator atribuirá as alavancas para controlar os ailerons, elevação e aceleração, o que normalmente será uma adição ao que o outro controlador já estiver controlando. Isto causará problemas! Para reatribuir as alavancas corretamente, você deve usar a tela de Atribuições (Flight Simulator 2004) ou Controles (Flight Simulator X) do jogo. Isto pode ser acessado no menu de Configurações do jogo.

Ao acessar a tela de Atribuições/Controles no Flight Simulator, certifique-se de que o quadrante de aceleração de voo da Logitech G está selecionado na opção “Tipo de joystick”.

Agora selecione a opção Eixos do joystick (Flight Simulator 2004) ou Eixos de controle (Flight Simulator X) na parte superior da janela.

Feito isso, simplesmente determine o comando da lista que você quiser atribuir ao controlador, clique nele e depois clique no botão Alterar atribuição. Uma tela será exibida solicitando a transferência da parte do controlador que você quer atribuir a esse comando. Mova o eixo que quiser atribuir ao comando e depois clique em OK.

**Dica:** Certifique-se de que nenhuma das alavancas esteja atribuída aos comandos de aileron ou elevação, caso contrário isso interferirá com seu outro controlador usado junto com o quadrante de aceleração de voo da Logitech G.

Se deseja reatribuir os botões de alternância do quadrante para outras funções, use a aba Botões/Teclas na parte superior da janela Atribuições/Controles.

**Para mais informações sobre como programar e usar seu quadrante de aceleração, acesse: [logitech.com/support/throttle-quadrant](http://logitech.com/support/throttle-quadrant)**

## ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Suporte online: [support.logitech.com](http://support.logitech.com)



© 2017 Logitech. Logitech, Logi, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2017 Logitech. Logitech, Logi et les autres marques Logitech sont la propriété de Logitech et sont susceptibles d'être déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

WEB-621-000940.002

